

# 医疗器械实验室常用物品中英对照

---

## 容器与耗材 vessel & consumable material

小瓶 vial

量杯 measuring cup

烧杯 beaker

量筒 measuring flask/measuring cylinderer

坩埚 crucible

坩埚钳 crucible clamp

试管 test tube

漏斗 funnel

比色皿 cuvette

鱼缸 aquarium

烧瓶 flask

锥形瓶 conical flask

塞子 stopper/plug

洗瓶 plastic wash bottle

玻璃活塞 stopcock

试剂瓶 reagent bottles

玻棒 glass rod

搅拌棒 stirringrod

容量瓶 volumetric flask/measuring flask

移液管(one-mark) pipette

吸液管 pipette

滤器 filter

滤纸 filter paper

培养皿 culture dish

移液枪 pipette

移液枪枪头 pipette tips

剃刀刀片 razorblade

手术刀 scalpel  
垃圾袋 disposablebag  
垃圾桶 garbagebin  
橡皮筋 rubber band  
托盘 Tray  
铝箔 aluminiumfoil  
洗耳球 rubber suction bulb  
保鲜膜 preservativefilm  
研磨钵 mortar  
研杵 pestle  
小滴管 dropper  
蒸馏装置 distillingapparatus  
桶 bucket  
广口瓶 wide-mouth bottle  
离心机转子 rotor  
试管架 test tube holder/rack  
酒精灯 alcoholburner  
酒精喷灯 blastalcohol burner  
搅拌装置 stirring device  
石蜡封口膜 Parafilm  
微量离心管（EP 管） Eppendorf tube  
载玻片 Slide  
盖玻片 Cover glass  
离心管 Centrifugetube  
电泳槽 Geltank  
电线 Electricalleads  
牙签 Toothpick  
螺丝钉 Screw  
锁紧螺母 Nut,Cap nut  
复印纸 Copypaper  
复写纸 Carbonpaper  
钉 Nail  
试管刷 test-tube brush

计时器 Timer

闹钟 Alarmclock

U 形钉 Staple

衣服挂钩 Coathanger

电泳用的梳子 Comb

扳手 Shiftingspanner

订书机 Stapler

订书钉 staple

圆珠笔芯 Refill

灯泡 Globe

记号笔 marker pen

注射器 syringe

注射器活塞 plunger

铁架台 ironsupport

万能夹 extensionclamp

止水夹 flatjawpinchcock

圆形漏斗架 cast-ironring

橡胶管 rubbertubing

药匙 labspoon

镊子 forceps/tweezers

蜂鸣器 buzzer

架子 shelf

剪刀 scissor

打孔器 stopperborer

移液吸管 serological pipette

血球计数板 hemocytometer

pH 试纸 universal ph indicatorpaper

称量纸 weighingpaper

透明胶带 sellotape

筛子 sieve

网眼 mesh

格子 grid

擦镜纸 wiperfor lens

水银温度计 mercury-filled thermometer

白大褂 white gown

真空泵 vacuum pump

水浴锅 water bath kettle

口罩 respirator

电极 electrode

阳极, 正极 anode

阴极, 负极 cathode

## 实验操作 (manipulation)

丢弃 discard

转移容器 decant

吸出 aspirate

吹吸 blowing and suction

离心收集 pellet

重悬 resuspend

絮状沉淀 flocculent precipitate

浑浊的 turbid

烘 bake

灭菌 sterilize

均质化 homogenize

分装 aliquot

培养 foster

通风 ventilate

冷却 chill down

稀释 dilute

洗脱 elute

孵育 incubate

超声破碎 ultrasonication

淬灭 quench

裂解物 Lysate

沉淀物 Sediment

上清 Supernatant  
小滴 droplet  
一批 batch  
色谱 chromatograph  
沉淀 precipitate  
接种 inoculate  
探针 probe  
蒸馏 distil/distill  
搅拌 Stir/agitate  
旋转 swirl/ spin  
中和 neutralize  
校准 calibrate  
平衡 equilibrate  
结块、块状沉淀 clump  
粘稠的 viscous  
漂洗 rinse  
脱水 dehydrate  
发酵 fermentation  
溶解 dissolve  
燃烧 combustion  
水解 hydrolysis  
过滤 filtrate  
浓缩 condense  
催化剂 catalyst  
研磨 grind  
破碎 crush  
催化作用 catalysis  
分解 dissolution  
涡旋震荡 Vortex  
电泳 Electrophoresis  
抽滤 suctionfiltration  
电转化 electro-transformation  
收菌 harvest

切碎 chop/mince

灌注 perfusion

浆液 slurry

## 仪器 (apparatus)

恒温循环仪 Thermostaticcirculator

空调机 Airconditioner

pH 计 pHmeter

照度计(测量荧光素酶酶活)luminometer

磁力搅拌器 magneticstirrer

烘箱 oven

微波炉 microwaveoven

电磁炉 electromagneticoven

凝胶系统 Gelsystem

电子天平 Electronicbalance

转接器 Adapter

离心机 centrifuge

盖子 lid/ cap

封口设备 Sealingequipment

复印机 Duplicator,copying machine

超净工作台 superclean bench

通风橱 fume cupboard

药柜 Cupboard

高压蒸汽灭菌器 autoclave

电泳电源 Electrophoresispower supply

紫外灯 Ultravioletillumination

真空泵 Vacuumpump

天平 balance/scale

分析天平 analytical balance

台秤 platform balance

涡旋振荡器 Vortexingmachine

CO<sub>2</sub> 培养箱 CO2Incubators

电子显微镜 ElectroMicroscopy  
电泳仪 ElectrophoresisSystem  
恒流泵 constantflow pump  
解剖镜 anatomicallens  
PCR 仪 Thermocycler  
倒置显微镜 InvertedMicroscope  
核磁共振波谱仪 NuclearMagnetic Resonance Spectrometer  
光学显微镜 OpticalMicroscopy  
摇床 Shaker  
培养箱 incubator  
超滤器 UltrahighPurity Filter  
超低温冰箱 Ultra-lowTemperature Freezer  
超声破碎仪 UltrasonicCell Disruptor  
紫外观察灯 UltravioletLamp  
紫外-可见光分光光度计 UV-VisibleSpectrophotometer  
计算器 calculator/numerator

## 化学试剂 (reagent)

### 1. 氨基酸

丙氨酸 alanine(Ala, A)  
缬氨酸 valine(Val, V)  
亮氨酸 leucine(Leu, L)  
异亮氨酸 isoleucine(Ile,I)  
脯氨酸 proline(Pro, P)  
苯丙氨酸 phenylalanine(Phe, F)  
色氨酸 tryptophan(Trp, W)  
蛋氨酸 methionine(Met, M)  
甘氨酸 glycine(Gly, G)  
丝氨酸 serine(Ser, S)  
苏氨酸 threonine(Thr, T)  
半胱氨酸 cysteine(Cys, C)

酪氨酸 tyrosine(Tyr, Y)  
天冬氨酸 asparagine(Asn, N)  
谷氨酰胺 glutamine(Gln, Q)  
赖氨酸 lysine(Lys, K)  
精氨酸 arginine(Arg, R)  
组氨酸 histidine(His, H)  
天冬氨酸 aspartic acid (Asp, D)  
谷氨酸 glutamic acid (Glu, E)

## 2. 核苷酸

腺苷 adenosine  
鸟嘌呤核苷 guanosine  
胞苷 cytidine  
胸腺嘧啶脱氧核苷 thymidine  
尿嘧啶核苷 uridine  
脱氧 deoxy-

## 3. 其他化学试剂

二甲苯 Xylene  
冰乙酸 Acetic acid glacial  
硼酸 Boric acid  
氯化钙 Calcium chloride  
巯基乙醇 mercaptoethanol  
咪唑 Imidazole  
盐酸胍 guanidine hydrochloride  
无水乙醇 absolute ethanol  
乙酸钠 Sodium acetate  
氯化钠 Sodium chloride  
生理盐水 physiological saline  
洗涤剂 detergent  
十二烷基磺酸钠 Sodium dodecyl sulphate  
盐酸 hydrochloric acid  
氢氧化钠 sodium hydrate/hydroxide  
胰蛋白胨 Tryptone  
酵母提取物 yeast extract

琼脂 Agar

甘油 glycerin

内毒素 endotoxin

两性霉素 amphotericin

氨基 Ampicillin

肝素 heparin

卡那霉素 Kanamycin

胰蛋白酶 Trypsin

溴化乙锭 ethidium bromide

胰岛素 Insulin

树脂 resin

糖类 saccharide

蔗糖 Sucrose

醋酸钾 Potassiumacetate

异丙醇 Isopropanol

醋酸铵 Ammoniumacetate

异戊醇 Isoamylalcohol

氯仿 Chloroform

甲醇 methanol

遗传霉素 geneticin

糖原 glycogen

血清 serum

高锰酸钾 potassiumhypermanganate

考马斯亮蓝 Coomassiebrilliant blue

液氮 liquidnitrogen

次氯酸钠 clorox

苯酚 phenol

阴离子 anion

碱性 alkalinity

## 实验室常用英语——化学生物类 来美国学习遇到了一个很郁闷的事：

走进实验室跟别人交流非常困难，自己做实验也是磕磕碰碰。一个很大的原因就是一些实验仪器或是药品的名称不知道怎么说，以前学英文从来没有学这些内容。郁闷之余，我在网上搜集了一些相关仪器和药品的中英对照，与大家一起学习分享，希望对学化学生物类的朋友有些帮助。由于药品种类繁多，各人使用相关也很大，以下仅列仪器部分。

### 容器类

量杯 measuringcup

烧杯 beaker

不锈钢杯 stainless-steelbeaker

量筒 measuringflask/measuring cylinder

量筒 graduatedflask/measuring cylinder

坩埚 crucible

坩埚钳 crucibleclamp

坩埚 cruciblepot, meltingpot

试管 testtube

试管架 testtube holder

漏斗 funnel

分液漏斗 separatoryfunnel

烧瓶 flask

锥形瓶 conicalflask

塞子 stopper

洗瓶 plasticwash bottle

滴定管 burette

玻璃活塞 stopcock

冷凝器 condenser

试剂瓶 reagentbottles

玻棒 glassrod

搅拌棒 stirringrod

蒸馏烧瓶 distillingflask

碘量瓶 iodineflask

表面皿 watchglass  
蒸发皿 evaporatingdish  
容量瓶 volumetricflask/measuring flask  
移液管(one-mark)pipette  
刻度移液管 graduatedpipettes  
称量瓶 weighingbottle  
吸液管 pipette  
滤管 filter  
天平 balance/scale  
分析天平 analyticalbalance  
台秤 platformbalance  
游码 crossbeamsand sliding weights  
酒精灯 alcoholburner  
酒精喷灯 blastalcohol burner  
搅拌装置 stirringdevice  
洗耳球 rubbersuction bulb  
研磨钵 mortar  
研磨棒 pestle  
玛瑙研钵 agatemortar  
瓷器 porcelain  
白细口瓶 flintglass solution bottle with stopper  
滴瓶 droppingbottle  
小滴管 dropper  
蒸馏装置 distillingapparatus  
蒸发器 evaporator

## 试验用器材

升降台 labjack  
铁架台 ironsupport  
万能夹 extensionclamp  
蝴蝶夹 double-buretclamp  
双顶丝 clampregular holder

止水夹 flatjawpinchcock  
圆形漏斗架 cast-ironring  
移液管架 pipetrack  
试管架 tuberack  
沸石 boilingstone  
橡胶管 rubbertubing  
药匙 labspoon  
镊子 forceps  
坩埚钳 crucibletong  
剪刀 scissor  
打孔器 stopperborer  
石棉网 asbestos-freewire gauze  
电炉丝 wirecoil for heater  
脱脂棉 absorbentcottonph  
ph 试纸 universal ph indicator paper  
滤纸 filter paper  
称量纸 weighingpaper  
擦镜纸 wiperfor lens  
秒表 stopwatch  
量杯 glassgraduates with scale  
白滴定管（酸） flintglass burette with glass stopcock  
棕色滴定管（酸） brownglass burette with glass stopcock  
白滴定管（碱） flintglass burette for alkali  
棕色滴定管（碱） brownglass burette for alkali  
比重瓶 specificgravity bottle  
水银温度计 mercury-filledthermometer  
pH 计 pHmeter  
折光仪 refractometer  
真空泵 vacuumpump  
冷、热浴 bath  
离心机 centrifuge  
口罩 respirator  
防毒面具 respirator、gasmask

磁力搅拌器 magneticstirrer

电动搅拌器 powerbasic stirrer

烘箱 oven

闪点仪 flashpoint tester

马弗炉 furnace

电炉 heater

微波炉电热套 heatingmantle

Bunsen burner 本生灯

product 化学反应产物

apparatus 设备

pH indicator pH 值指示剂, 氢离子(浓度的)负指数指示剂

matrass 卵形瓶

litmus 石蕊

litmus paper 石蕊试纸

burette 滴定管

retort 曲颈甑

still 蒸馏釜

cupel 烤钵

## 化学反应

analysis 分解

fractionation 分馏

endothermicreaction 吸热反应

exothermicreaction 放热反应

precipitation 沉淀

to precipitate 沉淀

to distil, todistill 蒸馏

distillation 蒸馏

to calcine 煅烧

to oxidize 氧化

alkalinization 碱化

to oxygenate, tooxidize 脱氧,氧化

to neutralize 中和  
to hydrogenate 氢化  
to hydrate 水合, 水化  
to dehydrate 脱水  
fermentation 发酵  
solution 溶解  
combustion 燃烧  
fusion, melting 熔解  
alkalinity 碱性  
isomerism, isomery 同分异物现象  
hydrolysis 水解  
electrolysis 电解  
electrode 电极  
anode 阳极, 正极  
cathode 阴极, 负极  
catalyst 催化剂  
catalysis 催化作用  
oxidization, oxidation 氧化  
reducer 还原剂  
dissolution 分解  
synthesis 合成  
reversible 可逆的

## 仪器中英文对照

Aging Property Tester 老化性能测定仪;  
Amino Acid Analyzer 氨基酸组成分析仪;  
Analyzer for Clinic Medicine Concentration 临床药物浓度仪;  
Atomic Absorption Spectroscopy 原子吸收光谱仪;  
Atomic Emission Spectrometer 原子发射光谱仪;  
Atomic Fluorescence Spectroscopy 原子荧光光谱仪;  
Automatic Titrator 自动滴定仪;  
Basic Physics 基本物理量测定;

BiochemicalAnalyzer 生化分析仪;  
Biochemicalanalysis 生物技术分析;  
Bio-reactor 生物反应器;  
Blood-gasAnalyzer 血气分析仪;  
Centrifuge 离心机;  
ChemiluminescenceApparatus 化学发光仪;  
CHN Analysis 环境成分分析仪;  
CO2Incubators CO2 培养箱;  
CombustionPropertyTester 燃烧性能测定仪;  
ConductivityMeter 电导仪;  
ConstantTemperature Circulator 恒温循环泵;  
Direct CurrentPlasma Emission Spectrometer 直流等离子体发射光谱仪;  
DNA SequencersDNA 测序仪;  
DNA synthesizerDNA 合成仪;  
ElectricalProperty Tester 电性能测定仪;  
ElectroMicroscopy 电子显微镜;  
ElectrolyticAnalyzer 电解质分析仪;  
Electron EnergyDisperse Spectroscopy 电子能谱仪;  
ElectronParamagnetic Resonance Spectrometer 电子顺磁共振波谱仪;  
Electrophoresis 电泳  
ElectrophoresisSystem 电泳仪  
ELIASA 酶标仪  
Energy DisperseSpectroscopy 能谱仪  
Fermenter 发酵罐  
Flow Analyticaland Process AnalyticalChemistry 流动分析与过程分析  
FractionCollector 部分收集器  
FreezeDryingEquipment 冻干机  
FT-IRSpectrometer 傅里叶变换红外光谱仪  
FT-RamanSpectrometer 傅里叶变换拉曼光谱仪  
Gas Analysis 气体分析  
GasChromatograph 气相色谱仪  
GC-MS 气相色谱-质谱联用仪  
GelPermeationChromatograph 凝胶渗透色谱仪

HighPressure/PerformanceLiquid Chromatography 高压/效液相色谱仪  
HybridizationOven 分子杂交仪  
ICP-MS ICP-质谱联用仪  
InductiveCoupled Plasma Emission Spectrometer 电感偶合等离子体发射光谱仪  
Instrument forNondestructive Testing 无损检测仪  
Instrument forPolymerase Chain Reaction PCR 仪  
InvertedMicroscope 倒置显微镜  
IonChromatograph 离子色谱仪  
Isotope X-RayFluorescence Spectrometer 同位素 X 荧光光谱仪  
LC-MS 液相色谱-质谱联用仪  
MassSpectrometer 质谱仪  
MechanicalProperty Tester 机械性能测定仪  
Metal/materialelemental analysis 金属/材料元素分析仪  
MetallurgicalMicroscopy 金相显微镜  
MicrowaveInductive Plasma Emission Spectrometer 微波等离子体光谱仪  
Nuclear MagneticResonance Spectrometer 核磁共振波谱仪  
OpticalMicroscopy 光学显微镜  
Optical PropertyTester 光学性能测定仪  
Other/Miscellaneous 其他  
Particle SizeAnalyzer 粒度分析仪  
PCR AmplifierPCR 仪  
Peptidesynthesizer 多肽合成仪  
pH Meter pH 计  
Physical PropertyAnalysis 物性分析  
Polaro-graph 极谱仪  
ProteinSequencer 氨基酸测序仪  
Rheo-meter 流变仪  
Sample Handling 样品处理  
Scanning ProbeMicroscopyFG|8oU 扫描探针显微镜  
Sensors 传感器  
Sequencers andSynthesizers for DNA and Protein DNA 及蛋白质的测序和合成仪  
Shaker 摆床  
Size ExclusionChromatograph 体积排阻色谱

Surface Science 表面科学  
Surface Analyzer 表面分析仪  
Thermal Analyzer 热分析仪  
Thermal PhysicalProperty Tester 热物理性能测定仪  
Ultrahigh PurityFilter 超滤器  
Ultra-lowTemperature Freezer 超低温冰箱  
Ultrasonic CellDisruptor 超声破碎仪  
UltravioletDetector 紫外检测仪  
Ultraviolet Lamp 紫外观察灯  
Urine Analyzer 尿液分析仪  
UV-VisibleSpectrophotometer 紫外-可见光分光光度计  
Viscometer 粘度计  
Voltam-merter 伏安仪  
Water Test Kits 水质分析仪  
X-RayFluorescence Spectrometer X 射线荧光光谱仪  
X-Ray DiffractomerX 射线衍射仪

## 分子生物学实验室常用仪器物品英文词汇

口罩 respirator  
试验管 tube  
耐酸橡胶手套 rubber gloves  
试管架 test tube rack  
药匙 lab spoon  
洗瓶 plastic wash bottle  
钳子 pliers  
玻璃搅棒 glass stirring stick  
扳子 spanne  
研钵 mortars  
螺丝刀 screw driver  
研棒 pestles  
多用电源插座 multi-purpose socket  
冰盒 ice box

复印纸 copy paper  
液氮罐 Dewar flask  
笔记本 note book  
记号笔 marker pen  
培养皿 culture dish  
夹子 clip  
皮氏培养皿 petri dish  
擦镜纸 wiper for lens  
培养三角瓶 culture flask  
标签纸 paper label  
接种环 inoculating loop  
打火机 lighter  
接种针 inoculating needle  
温度计 thermometer  
过滤灭菌器 syringe filters  
定时器 timer  
镊子 forceps  
棉线（细绳） cotton rope  
剪刀 scissors  
橡皮圈 rubber band  
解剖刀片 scalpel blade  
清洁布 rag  
解剖刀柄 scalpel handle  
牛皮纸 kraftpaper  
酒精灯 alcohol burner  
塑料筐 plastic basker  
样品推车 lab cart  
塑料桶 plastic basin  
保温桶 thermos  
封口膜 parafilmwrap and dispenser  
不锈钢盘 stainless steel tray  
塑料膜 plastic film  
搪瓷盘 enamel tray

保鲜膜 cling film  
铝箔纸 aluminum foil  
烧杯 beaker  
脱脂棉 absorbent cotton  
三角瓶、烧瓶 flask  
容量瓶 volumetric flask  
铁架台 iron support  
量筒 graduated cylinder  
石棉网 asbestos board  
移液器 pipette  
玻璃干燥器 glass desiccator  
移液管 serological pipette  
三角漏斗 funnel  
吸耳球 bulb for pipet  
布氏漏斗 buchnerfunnel  
移液管架 pipet rack  
玻璃漏斗 glass funnel  
离心管架 centrifuge tube rack  
酸碱滴定管 Burette  
天平 balance  
安全帽 safety helmet  
分析天平 analytical balance  
工作服 lab coat  
称量瓶 weighting bottle  
工作鞋 footware  
称量纸 weighing paper  
隔热手套 heat insulation gloves  
比重计 hydrometer  
体重计 body weight scales  
酸度计 pH meter  
pH 试纸 pH indicator paper  
升降台 lab jack  
电磁搅拌器 magnetic stirring

电磁搅棒 magnetic stirring bar  
匀浆器 homo-genixe  
摇床 shaker  
水浴摇床 reciprocating shaker bath  
涡旋振荡器 vortex mixer  
离心机 centrifuge  
烘箱 oven  
低温水浴 refrigerating circulator  
冰箱 refrigerator  
超低温冰箱 ultra-low temperature freezer  
培养箱 incubator  
分光光度计 spectrophotometer  
石英比色杯 quartz cuvette  
超声波清洗器 ultrasonic cleaner  
杂交炉 hybridization oven



医课汇  
公众号  
专业医疗器械资讯平台  
WECHAT OF  
HLONGMED



hlongmed.com  
医疗器械咨询服务  
MEDICAL DEVICE  
CONSULTING  
SERVICES



医课培训平台  
医疗器械任职培训  
WEB TRAINING  
CENTER



医械宝  
医疗器械知识平台  
KNOWLEDG  
ECENTEROF  
MEDICAL  
DEVICE



MDCPP.COM  
医械云专业平台  
KNOWLEDG  
ECENTEROF MEDICAL  
DEVICE